



中國城故事

第 82 期 本期 12 版 月刊

2023 年 4 月 1 日 星期六 www.ajmanchinamall.com

阿治曼中国城祝大家斋月吉庆



Directory

目录

01/02/03

本期头条

阿治曼中国城斋月慈善之旅

04

企业动态

筑牢健康网, 你的健康我关心

05

企业动态

自由区管理局局长伊斯玛仪向杨东龙与穆斯塔法授予感谢证书以表彰阿治曼中国城公关法务工作优异表现

06

企业动态

打造阿治曼旅游新标地
阿治曼中国城总经理罗峰拜会阿治曼旅游局局长哈希米

07

企业动态

阿治曼工商部与阿治曼中国城寻求共同合作机遇

08/09

人物专访

对话中国城劳动模范——平凡而精彩的十年坚守

10

阿治曼新闻

11

自由区新闻

12

使领馆新闻

本期头条



阿治曼中国城 斋月慈善之旅

圣洁的斋月已经降临

潜心苦读

净化心灵

体会穷苦的不易

珍惜幸福生活的美好

乐善好施

是穆斯林兄弟姐妹在斋月期间必要做的事情

而今年的斋月

阿治曼中国将带给你一场不一样的慈善之旅



第一站：做慈善 赢大奖

凡在斋月期间购物超过200迪拉姆(含)

就有一次机会参与抽奖

赢取3000迪拉姆现金大奖

同时将抽奖券副券投入捐款箱中

阿治曼中国城将替您捐出10迪拉姆

用于阿治曼希望学校的建设

消费越多 捐赠越多

当然赢得现金大奖的机会就越多

活动时间:2023年4月1日-4月23日

活动地点:阿治曼中国城A馆前台

· 每位消费者同一天最多参与三次抽奖



第二站：做义卖 献爱心

阿治曼中国城中央景观区

将集合众多品牌

除提供特别折扣之外

商家还将部分利润捐出

资助阿治曼希望学校的贫困学生

活动时间:2023年4月1日-4月23日

活动地点:阿治曼中国城H馆中央景观区



第三站：做义诊 暖人心

阿治曼中国城将在斋月期间

为消费者们提供免费的健康义诊

普及健康理念

提高健康水平

全方位保障您的健康

活动时间:2023年4月03日-4月09日

活动地点:阿治曼中国城A馆前台



企业动态

第四站：供斋饭 聚人心

阿治曼中国城爱心斋饭发放已经坚持了九年
帮助穷苦人民

回馈社会一直是我们的宗旨

今年我们联合阿提哈德慈善机构

阿治曼旅游局

将在阿治曼的各个街区发放爱心斋饭

将爱心和温暖传递

活动时间:2023年4月6日 下午5:30

活动地点:阿治曼中国城主门广场

如果您也想加入我们
请联系

Sudy: 050 971 9575

Nana: 058 598 1129



第五站：健康跑 公益行

阿治曼中国城首届慈善益跑将在开斋节后盛大开幕
来自世界各地的爱跑人士

通过健身跑步

一起参与到我们的慈善事业中

所有参赛选手的报名费

我们都将捐赠给

阿提哈德慈善机构

用于建设阿治曼的希望学校

锻炼身体的同时还资助了贫困学生实现他们的愿望

活动时间:2023年4月30日 上午9点

活动地点:阿治曼中国城主门广场



慈善事业没有终点
借着斋月皎洁的月光
阿治曼中国城的慈善之旅
将星星点点的光亮
汇聚成灿烂的希望星河



2023
RAMADAN
kareem



筑牢健康网 你的健康我关心



3月19日，阿治曼中国城携手 SHIFA AL JAZEERAH 医疗中心开展免费医疗健康体检营，为在合作区内所有投资者、雇员、消费者的健康保驾护航，现场可体验无挂号免预约，直接与经验丰富的医生进行健康问诊，同时还有测量血压、心率、血糖测试等服务，该诊所还为参与免费义诊的消费者提供了诊疗优惠套餐包。

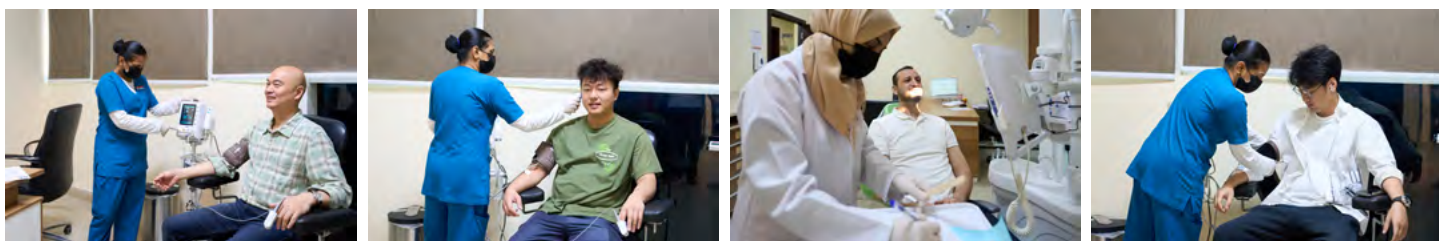
活动现场火爆当前，早早排起了长龙，疫情之后民众对自身身体健康的重视程度越来越高，定期的免费义诊也为更多有需要的人提供了便利。现场参与义诊的一位顾客告诉小编，这次活动非常温暖、有人性化，提醒了他再忙再累也不能忽视身体健康的

重要性。

不仅如此，阿治曼中国城还携手 Double Care Medical Center (DCMC)，为阿治曼中国城的所有投资者(包括家属和员工)以及管理团队的所有同事提供专业医疗服务活动，且本次活动只需首次注册，即可获得DCMC特别折扣卡，您和您的家人每次就诊时只需出示此卡即可享受特别优惠。DCMC涵盖全科、内科和牙科，提供各种常规医学筛查。冲着这波福利，阿治曼中国城的同事们迫不及待地去实地体验了一番。从进门到检查结束，出结果，全程不到三小时。服务好、效率高，DCMC其优质服务落实到了每一个细

节，专业的医生们细心地分析同事们不同的检查项目，耐心地为每一位同事阐述各个注意事项，让前往的同事们宾至如归，倍感温暖，同事们纷纷表示十分满意，是享受健康服务不可错过的良机。

健康检查有助于我们每一个人早发现、早预防、早治疗，重要性已不言而喻。对于阿治曼中国城来说，我们热切关怀每一位员工以及合作区工作人员的健康，良好的健康状况，是我们奋斗的本钱，本次活动也是为阿治曼中国城默默奋斗的游子们送上的温暖与关怀，筑牢健康网，阿治曼中国城暖心行动持续进行中。





自由区管理局局长伊斯玛仪 向杨东龙与穆斯塔法授予感谢证书 以表彰阿治曼中国城 公关法务工作优异表现

企业公关是企业管理的不可或缺的组成部分，对企业的发展和成长有着举足轻重的作用。在当今竞争激烈的市场环境下，优秀的公关工作能够为企业提高形象和知名度，增强企业品牌的价值，进而推动业务发展。近日，阿治曼自由区管理局局长伊斯玛仪向阿治曼中国城的两位员工杨东龙和穆斯塔法表达了感谢，并授予了感谢证书。该举动表达了阿治曼自由区政府对他们在2022年对阿治曼自由区和阿治曼中国城之间的关系中所作出的努力的认可和赞扬。

获此荣誉的阿治曼助理总经理杨东龙表示，能够得到阿治曼自由区管理局局长伊斯玛仪的肯定和感谢证书，是他职业生涯中的一次重要里程碑，他感到非常荣幸，并表示这次荣誉将激励他和他的团队不断提高公关法务专业能力，继续加强与政府机构、客户、媒体等各方面的沟通。

在日常的公关工作中，无论是出色的沟通能力和谈判技巧，还是危机管理和声誉维护，杨东龙和穆斯塔法二人都表现出了非凡的专业能力。作为在阿拉伯世界谋求发展的华人企业，吸纳并培养精通阿拉伯语的员工是开展公关和法务工作的前提。毕业于北京

第二外国语学院阿拉伯语专业的杨东龙，对阿拉伯语的纯熟使用堪比母语者，此外，他扎实的法务专业知识以及丰富的公关经验，也在阿治曼中国城对接政府的业务工作中发挥了重要作用。而来自埃及的穆斯塔法，以阿拉伯语为母语的言优势也为阿治曼中国城的公关发展提供了强有力的支持。在过去的一年中，杨东龙和穆斯塔法的优秀公关技能帮助阿治曼中国城树立了良好的形象和口碑，为阿治曼中国城赢得了各级政府的认可和信任，为企业带来了长期稳定的发展机遇。

除此之外，阿治曼中国城也一直致力于促进中国企业出海，不断加深在阿中企与阿治曼各级政府间的合作与交流，而公关法务部也在近年来不断发展中成为了中企与阿治曼政府间的沟通桥梁。近日，阿治曼中国城就为阿治曼自由区政府成功地引荐了中国移动，实现了二者间在智能办公系统领域的深度合作。而在未来的发展中，阿治曼中国城将进一步加强公关工作，积极参与与周边政府机构和社会团体的交流和合作，推动企业品牌形象不断提升，为阿治曼中国城的长期发展打下坚实的基础。

感谢证书





打造阿治曼旅游新地标

阿治曼中国城总经理罗峰拜会 阿治曼旅游局局长哈希米

3月11日，阿治曼中国城总经理罗峰拜会阿治曼旅游局局长哈希米阁下，双方就阿治曼文化与旅游发展展开深度交流。

哈希米阁下首先对中国城团队的到访表示热烈的欢迎。他指出，作为中国城的老朋友，见证着这座城的发展崛起，如今的阿治曼中国城从里到外已是翻天覆地的变化，不仅改善了整体经营环境，合作区内的产品种类日趋丰富，采购商来自世界各地，面向市场更加广阔，这不仅有益于中国城的发展，对阿治曼旅游业也有着深远影响。阿治曼中国城目前是阿治曼旅游的第一站，中国城里举办的各类文化活动、促销活动吸引着游客，这也给阿治曼旅游提供了新的思路。阿拉伯文化历史悠久，文化推广是阿治曼旅游发展的重心，在阿治曼王储的支持下，阿治曼旅游局即将启动“文化之路”建设，起点在阿治曼老城区，终点为阿治曼海边，通过打造阿拉伯风格的街区，重塑阿治曼旅游新地标。



我们双方加强合作，在中国城开展文化宣传预热，推广两国文化经济交融盛况，为阿治曼旅游业的发展注入新的活力。

罗峰表示，哈希米阁下的一番讲话令人振奋，疫情散去，旅游业迎来新的曙光，听到阿治曼旅游局的未来规划更是让人感到激动和期待。长久以来，阿治曼中国城与阿治曼旅游局保持着密切的合作，曾牵线阿联酋当地华人旅行社与阿治曼旅游局建立联系，促成了一系列旅游合作项目，如今在阿治

曼新的旅游规划下，相信会有更多中国游客向往和青睐阿治曼旅游，中国城也将一如既往，无论从零售业、批发业、文化活动、促销活动等方面给予旅游局支持。在即将举办的阿治曼中国城首届慈善公益跑活动中，哈希米局长给予了大力支持，相信该项活动会成为阿治曼特色，我们也会在未来合作更多有益于发展阿治曼旅游的活动，共同谋划阿治曼旅游发展新篇章。

阿治曼地处阿联酋中北部，以优越的自然环境，性价比极高的酒店，安静舒适的度假空间吸引着游客，与迪拜奢华旅游不同，阿治曼打造的是与自然和谐相处，休闲度假为主的旅游格调。而阿治曼中国城旅游站点，为阿治曼提供着多元化文化、经贸展示平台，也为世界各地的游客提供着优质的中国产品，可谓一举多得。

阿治曼工商部与阿治曼中国城 寻求共同合作机遇



国城良好的出租率恰好证实了这一点。我们对在阿治曼投资发展充满信心，希望双方充分发挥自身优势，在更多领域开展务实合作，在合作中谋发展、实现互利共赢，为阿治曼经济发展作出新贡献。

3月15日，阿治曼工商部主席阿卜杜拉·穆瓦伊吉先生会见了阿治曼中国城总经理罗峰一行。双方旨在加强战略合作，充分挖掘利用自身资源、产业等方面优势，优化资源、政策等要素配置，吸引更多中国投资者到阿治曼发展和投资，共同打造经贸服务综合平台，为推动中阿经贸往来贡献更多力量。

穆瓦伊吉强调，阿治曼热衷于吸引投资者和领先的中国企业，特别是在可再生能源、智慧城市、物流服务、基础设施、通信、交通、创新和其他投资领域。他还解释说，阿治曼工商部正在积极采取行动，鼓励其成员公司和工厂采用清洁和替代能源解决方案，特别是太阳能，这将为领先的中国企业开辟未来的投资机会。他还指出，此举与可持续发展年和阿联酋准备主办世界气候大会“COP 28”一致，阿治曼工商部将通过这些倡议来促进其成员公司和工厂转向更可持续的发展道路。

双方就拓展合作领域、深化合作内容进行会谈交流。阿卜杜拉·穆瓦伊吉先生对罗峰一行的到来表示诚挚欢迎。他表示，阿联酋与中国的关系是一种高度互信、平等相待、相互帮助的新型国家关系，其背后凸显了中阿两国领导人的远见卓识。阿联酋与中国在经贸领域有着很强的互补性，同时中国也是阿联酋最大的非石油贸易伙伴。他赞扬了中国城在阿联酋的成功和持续增长的业务发展，促使阿治曼成为了吸引投资者和购物者的重要目的地之一。同时强调，阿

治曼工商部致力于与其成员和企业客户直接沟通，并提供长期的支持，通过与经济事务有关的政府实体进行合作，促进商贸往来，我们将克服现有和潜在障碍，持续提供综合增值服务，增强可持续性发展能力。

罗峰表示，阿治曼连续的经济增长加速了该国批发和零售贸易的复苏，其得天独厚的资源禀赋和区位优势，经济社会发展潜力巨大，对本国居民和国际游客具有极大的吸引力，尤其是坚实的产业基础和良好的营商环境，阿治曼中

双方表示，未来将加强合作交流，讨论参加在阿治曼和中国组织的展览、会议和活动的方式，此外将举办政府机构代表和来自两国的投资企业之间的联合会议，推进中阿双方在生产加工、仓储物流、贸易购销等供应链领域合作。



INTERVIEW 2023

人物专访 SPECIAL

CHENZISHAN 陈子善

对话中国城劳动模范

平凡而精彩的十年坚守

初来乍到

我第一次见到陈子善，是在公司食堂的饭桌上，他开朗、健谈，使初来乍到的我倍感亲切。对于人生地不熟的一切，我充满了好奇心。于是乎，偶然的茶余，我了解到了他的故事。

“2011年3月15日，315打假那天我来到这里。”他答。

“您记得很清楚呢！”我略微感到吃惊。

他发出爽朗的笑声，“刚来的时候，远离家乡，身边都是陌生面孔，我总有漂浮不定的感觉。”说到这里，他顿了顿，指着我身后的方向，继续道，“以前合作区后面几个馆都

没开，生活也不像现在一样热闹，但我却不知不觉地在这里待了十二年，已经习惯了这里的生活，想起过去的一切，都好像在昨天发生似的呢！”

我深以为然，不免感慨时光飞逝，转眼间已12个春秋，这是多么不容易的一件事呀！

陈子善看穿了我的情绪，“你是刚来的，等你习惯了这里的工作生活，十年就是弹指一挥间，不要想太多，享受当下眼前的一切美好，我刚来的时候，就是这样的心态过来的！”他笑得更灿烂了，眼尾的皱纹也显得闲适愉悦起来。

关于他的初来乍到，那年他年近不惑，人们常说年纪越大，越难接受新事物，去一个全新的环境生活，正



人物专访



因此，在我看来，称呼陈子善野心勃勃的冒险家是有些许夸张，他更像一颗蒲公英种子，飘到哪里，便在哪里生根发芽，渺小的个体，顽强的生命力。真是有趣的前辈！我心想。

逃离舒适区

谈到出国的缘由，陈子善表示，以前也是一直听周围人说，出国工作挣得多一些，自己家是农村的，从小受了太多苦和累，成家之后，为了给家人更好的生活，他下定决心出国闯荡，看看搏一搏单车能不能变摩托，而他三十多岁才开始出国工作，在来阿治曼之前，他两度辗转中东，先后在沙特、卡塔尔待了一段时间，但种种原因，他未能久留。但皇天不负有心人，就在陈子善快放弃这个想法之际，他从朋友那得知阿治曼中国城招聘的消息，既然都出国了，他决定自己还是要再试一次，于是他踏上了前往阿治曼的路途。

难忘时刻

“刚来的时候，我做事比较被动，缺乏主动性和积极性，当时我的经理，是一个对工作要求非常严苛的人，是他促使我转变自己的行为，我开始积极主动地去发现问题，解决问题。来到这里，我治好了拖延症，因为我们远离家乡，在遥远的异国他乡工作，我们的一言一行，都代表着我们中国劳动工人的形象。有段时间合作区里的电路经常出问题，有问题不懂全得自己想办法，当时我感到了前所未有的压力，但熬过之后，我的心态得到了很大的转变，我收获了自身的成长和蜕变，这对我后来的工作有着莫大的帮助。我非常感谢我当时的那位领导，是他让我意识到了我作为一名小小的螺丝钉，身上肩负着同样重要的责任和使命。”陈子善谈到这些时，难掩眼里的怀念和激动，同时，话语间的真挚情感也让我感动万分。

美好展望

作为一个无比注重身体健康的人，这十年来，陈子善坚持运动，常被同事调侃在国旗公园“十年磨一剑”，每每听到这些话，他总是谦虚地说，“重视健康，健康第一嘛！身体好，每天元气满满、开心快乐，工作也更有动力！”最近，他也在积极准备迎接四月份斋月过后的慈善益跑活动。谈到对未来的一些想法，他腼腆一笑，表示自己计划着到明年儿子高考完了，让儿子来阿治曼，好好感受新的生活，弥补对家人陪伴缺失的遗憾。无论今后生活会是怎样，我想，对于陈子善来说，在这里，能看到温暖的未来。

“

在遥远的异国他乡工作，我们的一言一行，都代表着我们中国劳动工人的形象。……我的心态得到了很大的转变，我收获了自身的成长和蜕变……

”

阿治曼王储主持新开放的莫沙莱夫市场启动仪式

阿治曼市政和规划局耗资310万迪拉姆，完成了莫沙莱夫市场的翻新工程，现由阿治曼王储、行政委员会主席谢赫·艾马尔·本·胡迈德·阿勒努艾米殿下主持新市场的揭幕仪式。该项目是阿治曼最高领袖谢赫·胡马伊德·本·拉希德·阿勒努艾米殿下提出的基础设施发展计划的第二期项目之一。

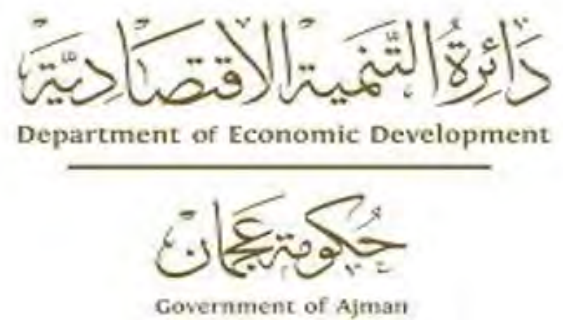


阿治曼交通局 2022 年阿治曼公交总站 的交通服务受益者达 84,000 人次

阿治曼交通局公布数据显示，自2021年底阿治曼公交总站开放以来，使用该站出发的公共交通线路的用户数已经达到了83,526人次，该举动为旅客提供了重要的交通服务。

阿治曼旅游部门与 Bespoke 公司在旅游 交流展会上签署谅解备忘录

阿治曼旅游发展部门总干事马哈茂德·哈利勒·哈希米先生和Bespoke的执行董事兼联合创始人贾迈勒·韦克先生签署了谅解备忘录。Bespoke是中东领先的标准化酒店管理公司。双方旨在创造投资机会，促进旅游业发展，增强该酋长国的投资环境。



阿治曼市场合作社消费者协会为消费者 提供斋月支持

阿治曼市场合作社消费者协会宣布拨出1500万迪拉姆，以支持在即将到来的斋月期间在酋长国各分会卖场展示5000种消费品。该举措旨在为家庭和购物者提供最适宜的产品和最优惠的价格。

阿治曼新闻

阿治曼自由区最先进的商务中心 ——人工智能机器人中心

阿治曼自由区商务中心提供设备齐全的空间和广泛的福利，该中心为企业提供最先进的办公设备和技术、会议室、视频会议室、咖啡等饮品和小吃、以及各种社交机会，让企业轻松扩大业务。



阿治曼自由区推出电子商务套餐

阿治曼自由区提供的电子商务套餐为您的业务提供了多种优势，包括业务设置解决方案、有保证的协助等，让您轻松地建立和扩大自己的电子商务业务。



经济发展部门组织的“阿治曼美食节” 在阿治曼码头开幕

在一个充满乐趣和娱乐的氛围中，来自国际美食界的50家餐厅和咖啡馆参加了阿治曼美食节。



阿治曼大学被认证为高信用机构

最近由教育部学术认证委员会进行的评估表明，阿治曼大学已被认证为高信用机构。阿治曼大学是阿拉伯联合酋长国仅有的八所获得此高级别的机构之一。



张益明大使出席“投资中国年”暨中国 - 阿联酋投资论坛并致辞



3月17日，张益明大使出席“投资中国年”暨中国-阿联酋投资论坛并致辞。阿经济部次长阿卜杜拉·萨利赫、商务部部长助理陈春江、迪拜商会副主席费萨尔·贝侯等嘉宾出席并致辞。



张益明大使指出，中国和阿联酋是好朋友、好兄弟、好伙伴。阿联酋是中国在阿拉伯国家的第二大贸易伙伴和第一大投资目的地，吸引超过6000家中资企

业在阿投资兴业。近年来，在习近平主席和穆罕默德总统的战略引领下，中阿关系步入历史最好时期，各领域合作成果丰硕。2023年恰逢“一带一路”倡议提出十周年，阿联酋作为陆海丝绸之路交汇点，始终是双方高质量共建“一带一路”的区域支点。中阿经贸合作已成为中国同阿拉伯国家务实合作的典范，正向更高质量、更广领域、更深层次的方向阔步迈进。

张大使强调，中国持续推进高水平对外开放，加快构建高质量新发展格局，特别是推出“投资中国年”活动，将不断提升服务保障水平，持续打造市场化、法治化、国际化的一流营商环境。欢迎阿联酋投资者和企业家实地调研中国市场体量，亲身感受中国经济活力和韧性，持续加大对华投资，努力深化资本融通，共建投资伙伴关系，共同打造中阿命运共同体。

阿联酋经济部次长阿卜杜拉·萨利赫表示，经贸合作是阿中全面战略伙伴关系的重要基石。共建“一带一路”倡议对阿联酋意义重大，有利于强化两国在经

贸和投资领域的可持续伙伴关系。投资论坛为深化各领域经贸合作、拓展可持续伙伴关系搭建了重要平台，有助于阿联酋和中国促进共同发展。

本论坛是“投资中国年”系列活动之一，由中国商务部、阿联酋经济部共同主办，中国广东省商务厅、迪拜商会、阿联酋中国商会承办，阿联酋广东商会协办，70余家中阿两国企业参加论坛。



驻阿联酋大使张益明到任拜会 阿联酋通讯社社长穆罕默德·拉伊斯

2023年3月15日，张益明大使到任拜会阿联酋通讯社社长穆罕默德·拉伊斯，就深化双方媒体合作和人文交流等交换意见。

张益明大使表示，近年来两国媒体合作成果丰硕，人文交往热络，阿通社作为阿官方通讯社，为此发挥了重要促进作用。中方愿以“一带一路”倡议十周年、中阿建交40周年和阿举办第二届全球媒体大会为契机，进一步推进双方传媒领域务实合作，共同讲好中阿两国故事。

穆罕默德社长热烈欢迎张益明大使到访，高度赞赏两国媒体为推动阿中友好和务实合作发挥的重要作用，强调阿方重视与中国媒体开展各领域互利共赢合作，期待中方媒体、企业和专家学者积极参加在阿联酋举办的第二届全球媒体大会，分享中方的先进思想、技术和经验，共同造福两国和两国人民。

